Arbeitssicherheit / Gesundheitsschutz
Team Akustik

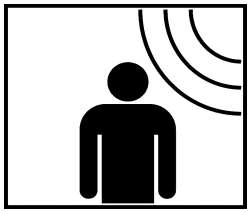
Suva
Rösslimattstrasse 39
Postfach
6002 Luzern

Telefon 041 419 61 34
Telefax 041 419 58 28
akustik@suva.ch
www.suva.ch

Tabella di livelli sonori
Tipografie

Tableau de niveaux sonores
Imprimeries

Schallpegeltabelle
Druckereien



Carichi fonici caratteristici associati a professioni e funzioni

Expositions au bruit caractéristiques pour des professions et des fonctions

Typische Lärmbelastungen für Berufe und Funktionen

Funzione professionale	Fonction professionelle	Berufliche Funktion	L_{EX}	M	Aud	n	LQC	BC
Lavori preliminari di stamperia	***Travaux préliminaires d'impression***	***Druckvorstufe***					4851	
Tipografo	Typographe	Typograph (Polygraf)	**75**	**-**	**-**		4853.5	27104078
Stampa offset	***Impression offset***	***Offsetdruck***					4868	
Stampa a fogli	**Impression à feuilles**	**Bogendruck**					4869	
Stampatore offset	Imprimeur offset	Bogendrucker Offset	**83**	**-**	**-**		4905.1	27201184
Aiutante (Stampa a fogli)	Aide (Impression à feuilles)	Gehilfe (Bogendruck)	**83**	**-**	**-**		4905.2	46105068
Tipografie interne (fino a formato SRA3)	Imprimeries internes (jusqu'au format SRA3)	Hausdruckereien (bis Format SRA3)	**80**	**-**	**-**		9138.5	27201184
Stampa in rotocalco (formulari, prospetti)	**Impression rotative (formulaires,**	**Rollendruck (Formulare, Prospekte)**					4890	
Stampatore (formulari, prospetti)	Imprimeur (formulaires, brochures)	Rollendrucker (Formulare, Prospekte)	**83**	**-**	**-**		4890.9	27201184
Aiutante	Aide	Gehilfe	**83**	**-**	**-**		4890.8	46105068
Stampa di etichette	**Impression d'étiquettes**	**Etikettendruck**					4897	
Tecnologo di stampa di etichette	Techno-imprimeur (étiquettes)	Drucktechnologe Etikettendruck	**83**	**-**	**-**		4897.8	27201184
Aiutante	Aide	Gehilfe	**83**	**-**	**-**		4897.9	46105068
Stampa di giornali	**Impression de journaux**	**Zeitungsdruck**					4910	
Pulpito di comando e macchine da stampa nello stesso locale:	*Pupitre de commande et groupes d'impression dans la même salle:*	*Steuerpult und Druckmaschinen im selben Raum:*					4911	
Rotativista	Imprimeur sur rotative	Rotationsdrucker	**86**	**2**	**A**		4911.9	27201184
Aiutante	Aide	Gehilfe	**90**	**2**	**A**		4915.9	46105068
Aiutante alla cava delle bobine	Aide à la cave des bobines	Gehilfe im Rollenkeller	**80**	**-**	**-**		4912.9	46105068
Locale comando separato:	*Salle de commande séparée:*	*Kommandoraum von Maschine abgetrennt:*					4910.4	
Rotativista	Imprimeur sur rotative	Rotationsdrucker	**80**	**1**	**-**		4910.1	27201184
Aiutante	Aide	Gehilfe	**83**	**1**	**-**		4915.8	46105068

Legenda vedere ultima pagina | Légende voir dernière page | Legende siehe letzte Seite

Funzione professionale	Fonction professionelle	Berufliche Funktion	L_{EX}	M	Aud	n	LQC	BC
Aiutante alla cava delle bobine	Aide à la cave des bobines	Gehilfe im Rollenkeller	**80**	**-**	**-**		4912.9	46105068
Altri processi di stampa	***Autres procédés d'imprimerie***	***Weitere Druckverfahren***					4907	
Stampa digitale	**Impression numérique**	**Digitaldruck**					4908	
Tecnologo di stampa digitale	Techno-imprimeur numérique	Drucktechnologe Digitaldruck	**80**	**-**	**-**		4908.8	27201184
Aiutante	Aide	Gehilfe	**80**	**-**	**-**		4908.9	46105068
Flessografia	**Flexographie**	**Flexodruck**					4887	
Tecnologo di stampa	Techno-imprimeur	Drucktechnologe	**83**	**1**	**-**		4887.8	27201184
Aiutante	Aide	Gehilfe	**83**	**1**	**-**		4887.9	46105068
Rotocalco, stampa in cavo	**Impression en creux**	**Tiefdruck**					4879	
Incisione dei cilindri per stampa in cavo	Gravure des cylindres en creux	Gravieren der Tiefdruckzylinder	**80**	**1**	**-**		4879.7	25209020
Tecnologo di stampa rotocalco	Techno-imprimeur en creux	Drucktechnologe Tiefdruck	**83**	**1**	**-**		4879.8	27201184
Aiutante	Aide	Gehilfe	**83**	**1**	**-**		4879.9	46105068
Aiutante alla cava delle bobine	Aide à la cave des bobines	Gehilfe im Rollenkeller	**80**	**-**	**-**		4912.9	46105068
Stampa serigrafica	**Impression en sérigraphie**	**Siebdruck**					4922	
Serigrafo	Sérigraphiste	Siebdrucker	**80**	**-**	**-**		4922.5	27201184
Aiutante (pulizia di stacci)	Aide (nettoyage des tamis)	Gehilfe (Sieb-Reinigung)	**86**	**2**	**A**		4923.6	46105068
Stampa a tampone	**Tampographie**	**Tampondruck**					4488	
Tecnologo di stampa a tampone	Techno-imprimeur tampographie	Drucktechnologe Tampondruck	**70**	**-**	**-**		4488.9	27201184
Aiutante	Aide	Gehilfe	**70**	**-**	**-**		4488.8	46105068
Trattamento ulteriore della stampa	***Reliure***	***Druckweiterverarbeitung***					4649	
Allestimento	**Atelier de fabrication**	**Ausrüsterei**					4650.4	
Tagliatore	Coupeur	Zuschneider	**80**	**-**	**-**		4655.9	99990022
Allestitore di prodotti stampati (Piegatrici insonorizzate)	Façonneur de produits imprimés (Plieuses avec capot insonorisant)	Druckausrüster (Falzmaschine mit Lärmschutzhaube)	**83**	**-**	**-**		4657.6	27301023
Aiutante (Piegatrici insonorizzate)	Aide (Plieuses avec capot insonorisant)	Gehilfe (Falzmaschine mit Lärmschutzhaube)	**83**	**-**	**-**		4657.8	46105068
Allestitore di prodotti stampati (Piegatrici non insonorizzate)	Façonneur de produits imprimés (Plieuses sans capot insonorisant)	Druckausrüster (Falzmaschine ohne Lärmschutzhaube)	**86**	**2**	**A**		4657.7	27301023
Aiutante (Piegatrici non insonorizzate)	Aide (Plieuses sans capot insonorisant)	Gehilfe (Falzmaschine ohne Lärmschutzhaube)	**86**	**2**	**A**		4657.9	46105068
Allestitore di prodotti stampati (piegatrici fino a formato SRA3)	Façonneur de produits imprimés (plieuses jusqu'au format SRA3)	Druckausrüster (Falzmaschinen bis Format SRA3)	**80**	**-**	**-**		4657.5	27301023
Allestitore di prodotti stampati (raccoglitrici)	Façonneur de produits imprimé (machines à assembler)	Druckausrüster (Zusammentragmaschinen)	**83**	**-**	**-**		4661.9	27301023

Funzione professionale	Fonction professionelle	Berufliche Funktion	L_{EX}	M	Aud	n	LQC	BC
Allestitore di prodotti stampati (raccoglitrici-cucitrici)	Façonneur de produits imprimés (encarteuses-piqueuses)	Druckausrüster (Sammelhefter)	**83**	**-**	**-**		4662.9	27301023
Lavori a mano	Travaux manuels	Handarbeiten	**80**	**-**	**-**		4651.9	27301023
Legatoria	**Ateliers de reliure**	**Buchbinderei**					4650.1	
Legatore	Relieur	Buchbinder	**83**	**-**	**-**		4650.2	27301001
Aiutante	Aide	Gehilfe	**83**	**-**	**-**		4650.3	46105068
Fabbricazione di raccoglitori	**Fabrication de classeurs**	**Ordnerfertigung**					4668.9	
Sorvegliante degli impianti	Surveillant d'installations	Anlagewärter	**83**	**-**	**-**		4669.9	29507030
Aiutante	Aide	Gehilfe	**83**	**-**	**-**		4669.3	46105068
Allestimento di giornali	**Finition de journaux**	**Weiterverarbeitung Zeitungen**					4930	
Allestitore (giornali)	Façonneur (journaux)	Druckausrüster Zeitungen	**83**	**-**	**-**		4930.8	27301023
Aiutante	Aide	Gehilfe	**83**	**-**	**-**		4930.9	46105068
Servizi ausiliari	***Nebenbetriebe***	***Nebenbetriebe***					9000.3	
Spedizione	**Expédition**	**Spedition**					9141	
Imballaggio, stampa indirizzi	Emballage, adressage	Verpacken, Adressieren	**80**	**-**	**-**		4680.5	46102002
Manutenzione e trasporto	**Entretien et transport**	**Unterhalt und Transport**					9005	
Meccanico di manutenzione	Mécanicien de maintenance	Unterhaltsmechaniker	**80**	**1**	**-**		9034.9	25404113
Meccanico di manutenzione con lavori da fabbro per oltre 4 ore/settimana	Mécanicien de maintenance avec travaux de serrurerie plus de 4 heures/semaine	Unterhaltsmechaniker mit Schlosserarbeiten über 4 Stunden/Woche	**86**	**2**	**A**		9034.8	25404113
Elettricista di fabbrica	Electricien d'entreprise	Betriebselektriker	**75**	**-**	**-**		9062.3	23210027
Elettronico	Electronicien	Elektroniker	**75**	**-**	**-**		9061.5	25507002
Carrellista	Conducteur de chariots élévateurs	Staplerfahrer	**83**	**-**	**-**		8051.9	34501013
Autista di autofurgoni	Chauffeur de voitures de livraison	Chauffeur Lieferwagen	**75**	**-**	**-**		8042.9	34203009
Camionista	Chauffeur de camion	Lastwagenfahrer	**75**	**-**	**-**		8201.5	34202001

Arbeitssicherheit / Gesundheitsschutz
Team Akustik

Suva
Rösslimattstrasse 39
Postfach
6002 Luzern

Telefon 041 419 61 34
Telefax 041 419 58 28
akustik@suva.ch
www.suva.ch

suva

Tabella di livelli sonori
Tipografie

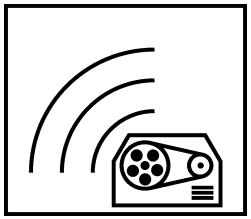
Tableau de niveaux sonores
Imprimeries

Schallpegeltabelle
Druckereien

Carichi fonici caratteristici associati a fonti di rumore, zone e attività

Expositions au bruit caractéristiques par sources de bruit, zones et activités

Typische Lärmbelastungen für Lärmquellen, Zonen und Tätigkeiten



Code Suva

Fonti di rumore, zone e attività	Sources de bruit, zones et activités	Lärmquellen, Zonen und Tätigkeiten	L_{eq}dB(A) GP	L_{eq}dB(A) AP	LQC	BC
Stamperie	***Imprimeries***	***Druckereien***			4850.1	
Composizione	**Composition**	**Satz**			4853	
Composizione a mano	Composition à la main	Handsatz		**<75**	4854	27201184
Composizione fotografica fino e compresa la confezione matrici	Photocomposition jusqu'à et y compris la fabrication de plaques	Fotosatz bis und mit Plattenherstellung		**<75**	4855	27101003
Stampa a fogli	**Impression à feuilles**	**Bogendruck**			4869	
Macchine da stampa a fogli, uno e a più colori	Presses à feuilles, monochrome et polychrome	Bogendruckpressen, ein- und mehrfarbig		**83**	4905	27201184
Stampa di giornali	**Impression de journaux**	**Zeitungsdruck**			4910	
Locale cilindri	Cave à cylindres	Rollenkeller		**83**	4912	46105067
Stampa/Uscita fogli	Impression/Sortie	Druck/Auslage		**95**	4917	27201184
Stampa/Uscita fogli con isolamento acustico	Impression/Sortie avec isolation acoustique	Druck/Auslage mit Schallschutz		**86**	4917.5	27201184
Allestimento di giornali	**Finition de journaux**	**Weiterverarbeitung Zeitungen**			4930	
Macchine stampaindirizzi e legatrici a spago	Tambours d'insertion, machines à ficeler	Einstecktrommeln, Adressier- und Umschnürmaschinen		**86**	4932	34501003
Allestimento	**Atelier de fabrication**	**Ausrüsterei**	**83**		4650.5	
Piegatrici	Machines à plier	Falzmaschinen		**90**	4657.1	29402023
Piegatrici insonorizzate	Plieuses avec capot insonorisant	Falzmaschinen mit Lärmschutzhaube		**86**	4657.3	29402023
Raccoglitrici	Machines à assembler et à plier par couche	Zusammentrag- und Lagenfalzmaschinen		**83**	4661.1	46105067
Taglierine	Massicots	Schneidmaschinen		**80**	4655	99990022
Aggraffatrici	Machines à piquer	Heftmaschinen		**86**	4668.2	46105067
Stampa serigrafica	**Impression en sérigraphie**	**Siebdruck**			4922	
Confezione mascherine	Fabrication de clichés	Schablonen-Herstellung		**75**	4923	29402023
Apparecchi pulitori a getto di vapore	Appareil de nettoyage au jet de vapeur	Dampfstrahl-Reiniger		**95**	4923.5	46105067

Fonti di rumore, zone e attività	Sources de bruit, zones et activités	Lärmquellen, Zonen und Tätigkeiten	LegdB(A) GP	LegdB(A) AP	LQC	BC
Machine da stampa	Machine d'impression	Druckmaschinen		**80**	4924	29402023
Allestimento	Atelier d'apprêt	Ausrüsterei		**83**	4925	29402023
Stampa per formulari	**Impression de formulaires**	**Formulardruck**	**83**		4918	
Stampatrici continue per larghezze fino a 50 cm	Presses a continu jusqu'à 50 cm de largeur	Endlosdruckmaschinen bis 50 cm breit		**83**	4918.1	27201184
Stampatrici continue per larghezze fino a 50 cm e v > 300 m/min	Presses a continu jusqu'à 80 cm de largeur et v > 300 m/min.	Endlosdruckmaschinen bis 80 cm breit und v > 300 m/min.		**90**	4918.2	27201184
Stampa planografica	Impression à plat	Flachdruck		**86**	4918.5	27201184
Levafogli (impilatura)	Machines à assembler les feuilles (pile)	Bogenzusammentragmaschinen (Stapel)		**80**	4663.3	29402023
Levafogli (collators)	Machines à assembler les bobines (collators)	Rollenzusammentragmaschinen (Stapel)		**90**	4663.5	29402023
Linea di incollatura combinazione di formulari	Machines à coller les garnitures sur bande support	Garniturenaufklebmaschinen mit Trägerbahn		**86**	4663.7	29402023
Taglierine	Massicots	Schneidmaschinen		**80**	4655	29402023
Perforatrici, trapani e aggraffatrici	Machines à perforer, à forer et à agrafer	Loch-, Bohr- und Heftmaschinen		**80**	4671	46105067
Stampa di etichette	**Impression d'étiquettes**	**Etikettendruck**			4897	
Stampatrici a cilindri rotative	Machines d'impression rotatives à cylindres	Rollendruckmaschinen rotativ		**80**	4897.3	27201184
Stampatrici a cilindri translative	Machines d'impression par translation à cylindres	Rollendruckmaschinen translativ		**86**	4897.6	27201184
Stampa per biglietti	**Impression de billets**	**Billettdruck**	**83**		4898	
Stampatrici per biglietti	machines d'impression de billets	Billettdruckmaschinen		**86**	4898.3	27201184
Stamperie private	**Imprimeries à domiciles**	**Hausdruckereien**			9138	
Prospetti e stampa commerciale	Prospectus et bilboquet	Prospekte und Akzidenz		**80**	9138.1	29402023
Legatoria	***Atelier de reliure***	***Buchbinderei***			4650.1	
Taglio	**Coupe**	**Schneiden**			4653	
Taglierine	Massicots	Schneidmaschinen		**80**	4655	29402023
Piegatura	**Pliage**	**Falzen**	**83**		4657	
Piegatrici insonorizzate	Plieuses avec capot insonorisant	Falzmaschinen mit Lärmschutzhaube		**86**	4657.3	29402023
Piegatrici non insonorizzate	Plieuses sans capot insonorisant	Falzmaschinen ohne Lärmschutzhaube		**90**	4657.4	29402023
Incollatura	**Collage**	**Kleben**	**83**		4667	
Incollatura delle guardie	Collage de la page de garde	Vorsatz kleben		**83**	4667.5	46105067
Raccolta	**Assemblage**	**Zusammentragen**	**83**		4661	
Raccoglitrici cucitrici con tagliacarte su tre lati	Encarteuses-piqueuses avec rogneuse trilatérale	Sammelhefter mit Dreischneider		**86**	4662.1	46105067

Fonti di rumore, zone e attività	Sources de bruit, zones et activités	Lärmquellen, Zonen und Tätigkeiten	LegdB(A) GP	LegdB(A) AP	LQC	BC
Brossura a filo di refe	**Piquage au fil textile**	**Buchfadenheften**	**83**		4668.1	
Brossura	Piquage	Heften		**86**	4668.3	46105067
Applicazione della copertina	**Couvertures de livres**	**Buchdecken**	**<75**		4668.7	
Brossuratrici	Machines à faire la couverture	Buchdeckenmaschinen		**80**	4668.8	27301001
Finitura	**Fabrication de livres**	**Buchfertigung**	**83**		4665	
Catena automatica	Châines de fabrication de livres	Buchfertigungsstrassen		**86**	4666	46105067
Lagatrici rotative	Relieuse à rotor	Rotorbinder		**86**	4666.2	46105067
Lagatrici normali	Relieuse normalisée	Normbinder		**86**	4666.3	46105067
Spedizione	**Expédition**	**Spedition**	**80**		4680	
Impacchettatrici di carta in fogli	Machines à emballer les feuilles rétrécissables	Schrumpffolien-Verpackungs- Maschinen		**80**	4680.1	46105067
Riciclaggio carta vecchia	**Transformation de vieux papiers**	**Altpapierverwertung**	**80**		4682	
Presse imballatrici	Presses à faire des balles	Ballenpressen		**83**	4684.1	46105067
Fabbricazione di raccoglitori	**Fabrication de classeurs**	**Ordnerfertigung**	**80**		4669	
Fabbricazione copertine	Fabrication de couvertures	Deckenfertigung		**83**	4669.1	27301001
Linie di produzione	Châines de fabrication	Fertigungsstrassen		**86**	4669.2	27301001
Fabbricazione registri	**Fabrication de registres**	**Registerfertigung**	**83**		4674	
Punzonatrici per registri	Machines à découper les répertoires	Registerstanzmaschinen		**86**	4674.2	46105067
Fabbricazione cartelle sospese	**Fabrication de dossiers suspendus**	**Hängemappenfertigung**	**83**		4673	
Linee automatiche di produzione	Automates de fabrication	Fertigungsautomaten		**86**	4673.1	46105067
Fabbricazione astucci	***Fabrication d'étuis***	***Etui-Herstellung***			4820	
Legno	**Bois**	**Holz**	**83**		4821	
Macchine per la lavorazione del legno	Machines de traitement du bois	Holzbearbeitungsmaschinen		**86**	4821.1	99990022
Plastica	**Matière plasitque**	**Kunststoff**	**83**		4823	
Macchine per stampaggio (a decompressione)	Machines à emboutir (moulage par le vide)	Tiefziehmaschinen (Vacuumformen)		**86**	4823.1	99990022
Seghe a nastro	Scie à ruban	Bandsägen		**90**	4823.2	99990022
Ritaglio rivestimenti	**Atelier de découpage pour garnissages**	**Zuschneiderei für Auskleidungen**			4825	
Fustellatrici automatiche	Automates de découpage	Stanzautomaten		**80**	4825.1	99990022
Stamperia	**Imprimerie**	**Druckerei**			4827	
Macchine per goffratura a caldo	Presses d'estampage à chaud	Heissprägepressen		**80**	4827.1	99990022
Fabbricazione lastre conduttrici	**Fabrication de plaquettes imprimées**	**Leiterplatten-Herstellung**	**83**		4830	
Ritaglio	Atelier de découpage	Zuschneiderei			4831	

Fonti di rumore, zone e attività	Sources de bruit, zones et activités	Lärmquellen, Zonen und Tätigkeiten	LegdB(A) GP	LegdB(A) AP	LQC	BC
Scalfitura	Gravure	Ritzen		**90**	4836	46105067
Seghe	Sciage	Sägen		**86**	4831.1	46105067
Fustellatura	Découpage	Stanzen		**90**	4831.2	46105067
Trapanatura	Perçage	Bohren		**83**	4832	46105067
Trapanatura	Atelier de gravure	Aezerei		**80**	4833	46105067
Stagnatura	Etamage	Verzinnen		**86**	4834	46105067
Stampare	Impression	Drucken		**80**	4835	46105067
Alimentazione d'energia, trasformazione	**Alimentation en énergie, transformation**	**Energieversorgung, Umwandlung**			8480	
Centrali riscaldamento	Centrales de chauffage	Heizzentralen		**83**	8422	29506011
Locali compressori	Salles des compresseurs	Kompressorenräume		**90**	8464.01	29507030
Ventilatori	Ventilateurs	Ventilatoren		**100**	8456	29507030
Reparto manutenzione e riparazione	**Département réparation et entretien**	**Unterhalts- und Reparaturabteilung**			9034	
Lavori di manutenzione	Travaux d'entretien	Unterhaltsarbeiten		**80**	9034.1	25403028
Officina elettrica	Atelier électrique	Elektrowerkstätte		**75**	9062	23210027
Elettronica	Electronique	Elektronik		**80**	9061	25507002

Leggenda

Livello d'esposizione al rumore
Esposizione uditiva al rumore tipica per un'attività nell'arco di un anno lavorativo (2000 ore lavorative) $L_{EX,2000h}$ in dB(A)

Misure generali
Misure M1, singoli giorni con un livello d'esposizione al rumore di $L_{EX,8h}$ 85 dB(A):
- Sondare le possibilità per combattere il rumore in base alla lista di controllo 67009
- Informare i lavoratori sui pericoli per l'udito e sulle conseguenze di un danno uditivo
- Istruire i lavoratori sulle necessarie misure di protezione e sulla loro applicazione
- Distribuire gratuitamente idonei protettori auricolari
- Raccomandare l'uso dei protettori auricolari per lavori rumorosi
- Se sono impiegate donne in stato di gravidanza, l'azienda deve effettuare una valutazione dei rischi

Misure M2, livello d'esposizione annuale al rumore $L_{EX,2000h}$ 85 dB(A) (in aggiunta a M1):
- Adottare misure antirumore
- Segnalare i posti di lavoro, le apparecchiature e le zone rumorose con il cartello "Protezione obbligatoria dell'udito"
- Imporre l'uso dei protettori auricolari negli ambienti di lavoro rumorosi (a seconda della situazione per i servizi di manovra, in caso di disaccoppiamento di valvole per alta pressione)

Visita audiometrica a bordo dell'audiomobile
Obbligo all'esame per dipendenti di età inferiore ai 40 anni
Obbligo all'esame per tutti dipendenti nella zona dei binari
Non ha diritto alla visita

Numero di persone soggette a visita

Livello continuo equivalente di pressione sonora
Tipico livello continuo di pressione sonora di una fonte di rumore in dB(A) senza considerare il tempo di esposizione
Livello sonoro del rumore di fondo nel locale
Livello sonoro al posto di lavoro
Rumore impulsivo; Protettori auricolari obbligatori

Informazioni per la scelta dei dispositivi di protezione auricolare e sui fornitori:
www.suva.ch/protezione-per-l-udito
www.suva.ch/dpi

Légende

Niveau d'exposition au bruit
Exposition au bruit typique d'une activité, basée sur une année de travail (2000 heures de travail) Exposition auditive $L_{EX,2000h}$ en dB(A)

Mesures générales
Mesures M1, quelques jours avec niveau d'exposition au bruit $L_{EX,8h}$ 85 dB(A):
- Recensement des moyens de lutte antibruit selon la liste de contrôle 67009
- Informer le personnel sur le danger du bruit pour son ouïe et sur les conséquences de lésions auditives
- Instruire le personnel sur les mesures de sécurité requises et leur mise en œuvre
- Distribuer gratuitement des protecteurs d'ouïe appropriés
- Recommander le port de protecteurs d'ouïe en cas de travaux bruyants
- En cas d'emploi de collaboratrices enceintes, l'entreprise doit procéder à une analyse des risques

Mesures M2,niveau d'exposition annuel au bruit $L_{EX,2000h}$ 85 dB(A) (en plus de M1):
- Prendre des mesures contre le bruit
- Signaler les postes de travail, les appareils et les zones concernés en y apposant des panneaux «Protecteur d'ouïe obligatoire»
- Imposer le port de protecteurs d'ouïe en cas de travaux bruyants (en fonction de la situation pour les services manœuvres, lors du désaccouplement de valves à haute pression)

Examen auditif dans l'audiomobile
Obligation de se soumettre aux examens pour le personnel âgé de moins de 40 ans
Obligation de se soumettre aux examens pour tout le personnel aux abords des voies
Aucun droit à se faire examiner

Nombre de personnes devant se soumettre aux examens

Niveau de pression acoustique continu équivalent
Niveau de pression acoustique typique d'une source de bruit en dB(A) sans prise en compte de la durée d'exposition
Niveau du bruit de fond dans le local
Niveau du bruit au poste de travail
Bruits impulsifs; Protecteurs d'ouïe obligatoires

Informations sur le choix et les fournisseurs de protecteurs d'ouïe:
www.suva.ch/protection-de-l-ouie
www.suva.ch/epi

Legende

Lärmexpositionspegel	**L_{EX}**
Für eine Tätigkeit typische, auf ein Arbeitsjahr (2000 Arbeitsstunden) bezogene Gehörbelastung $L_{EX,2000h}$ in dB(A)	
Generelle Massnahmen	**M**
Massnahmen M1, einzelne Tage mit Lärmexpositionspegel $L_{EX,8h}$ 85 dB(A):	1
· Möglichkeiten zur Lärmbekämpfung gemäss Checkliste 67009 erfassen	
· Information der Arbeitnehmenden über Gefährdung des Gehörs durch Lärm und über Auswirkungen eines Gehörschadens	
· Instruktion der Arbeitnehmenden über notwendige Schutzmassnahmen und deren Anwendung	
· Kostenlose Abgabe von geeigneten Gehörschutzmitteln	
· Tragen von Gehörschutzmitteln bei lärmigen Arbeiten empfehlen	
· Bei Beschäftigung von schwangeren Mitarbeiterinnen muss der Betrieb eine Risikobeurteilung machen	
Massnahmen M2, Jahres-Lärmexpositionspegel $L_{EX,2000h}$ 85 dB(A) (zusätzlich zu M1)	2
· Massnahmen zur Lärmbekämpfung treffen	
· Kennzeichnen von Arbeitsplätzen, Geräten und Lärmbereichen mit dem Zeichen "Gehörschutz obligatorisch"	
· Tragen von Gehörschutzmitteln bei lärmigen Arbeiten durchsetzen (situativ für den Rangierbetrieb beim Entkuppeln von Hochdruckventilen)	
Gehöruntersuchung im Audiomobil	**Aud**
Pflicht zur Untersuchung für Mitarbeitende unter 40 Jahren	A
Pflicht zur Untersuchung für Mitarbeitende im Gleisfeld	A
Kein Anrecht auf Untersuchung	-
Anzahl untersuchungspflichtige Personen	**n**
Äquivalenter Dauerschalldruckpegel	**Leq**
Typischer Dauerschallpegel einer Lärmquelle in dB(A) ohne Berücksichtigung der Expositionszeit	
Grundlärmpegel im Raum	GP
Lärmpegel am Arbeitsplatz	AP
Impulslärm; Gehörschutz obligatorisch	I

Informationen zur Auswahl von Gehörschutzmitteln und zu Bezugsquellen:
www.suva.ch/gehoerschutz
www.suva.ch/psa